

## **THE SOURCE**

*One Day in a Roma Settlement in Romania*

2009 (40 minuten)

- Jaap de Ruig -

### **Credits:**

Fotografie, geluid, muziek en montage: Jaap de Ruig.

### **Synopsis**

Hetea is een afgelegen gehucht van Roma (zigeuners) in Centraal Roemenië. Zo'n 350 mensen wonen in hutten en huisjes op een plek verscholen in de heuvels. In *The Source* beleven we een willekeurige dag in Hetea. De film begint met lange shots van het aanbreken van een nieuwe ochtend. Een pastoraal leven komt op gang, met koeien en paarden, water halen bij de bron, het bouwen van een nieuw houten huis, de was doen, etc. 's Middags slaat opeens de vlam in de pan. Er wordt geschreeuwd en gedreigd. Langzaam komt de pastorale sfeer terug, maar terwijl de zon ondergaat zijn de naweeën van de ruzie nog steeds te horen.

### **Statement of the director**

Deze film is voorbereid gedurende zeventien jaar en opgenomen in één dag. Sinds 1991 bezoek ik Hetea. Ik heb Roemeens geleerd, ik kan met de mensen praten. In de jaren negentig heb ik wekenlang bij ze thuis geloged.

Roemenië ontwikkelt zich razendsnel, vooral sinds het land deel uitmaakt van de Europese Unie (januari 2007). De prijzen in de winkels zijn gestegen tot West-Europees niveau. Deze Roma zijn afhankelijk van de verkoop van planten en paddestoelen die ze in het bos vinden en van eenvoudig daglonerswerk dat ze voor boeren verrichten. Maar de interesse voor hun produkten verdwijnt en boerenwerk wordt steeds meer gemechaniseerd. De stress is groot. Zo'n beetje elke middag ontstaat er ruzie. De aanleiding is meestal futiel. Ze creëren hun eigen soap als een soort reinigingsritueel. Je kunt het bijna groepstherapie noemen.

Hetea is ooit ontstaan vanwege de bron. Het leven draait er nog steeds om, maar de titel van deze film heeft ook een ruimere betekenis: we observeren een manier van leven die de essentie van het menselijk bestaan is. Daarom heb ik bewust gekozen voor het weglaten van een ondertiteling. De weinige woorden die worden gezegd hebben een vergelijkbare dimensie als het fluiten van de vogels, het blaffen van een hond of het hinniken van een paard. Ga je ondertitelen, dan ga je betekenis geven aan woorden die afleiden van het universele karakter van de beelden.

Ik ben van oorsprong fotograaf, maar sinds ruim tien jaar begeef ik me in de wereld van de beeldende kunst. Sinds 2000 maak ik voornamelijk video-kunst; korte filmpjes en installaties. In het geval van *The Source*, mijn eerste film van aanzienlijke lengte, ben ik als het ware weer de solistisch opererende fotograaf. Een moderne camcorder kan net als een fotocamera door één persoon bediend worden. Ik heb gefilmd op HDV met de Sony V1, zonder enige assistentie. De bewoners van Hetea zouden het ook niet geaccepteerd hebben wanneer er een ploeg van *gadje* zou rondstruinen. De afgelopen jaren is Hetea is een getto geworden, waar zelfs ik nog nauwelijks welkom ben. Eén dag filmen door één persoon die ze al lang kennen is het maximum. Een dag langer en ik zou zelf onderwerp en doel van de volgende ruzie zijn geworden.

Jaap de Ruig, 2009

**Jaap de Ruig - Vechtstraat 182-III - 1079 JW Amsterdam - the Netherlands**  
**+31 (0)20 6446818 or +31 (0)644610743 - jaapderuig@hotmail.com**  
**www.jaapderuig.nl**